

La sédation palliative continue

Information pour l'utilisateur et ses proches

À qui s'adresse ce feuillet?

Ce feuillet s'adresse :

- aux personnes en fin de vie;
- à leurs proches;
- à toute personne qui souhaite en savoir plus.

Il vous aide à comprendre ce soin et à savoir à quoi vous attendre.

Qu'est-ce que la sédation palliative continue?

La sédation palliative continue utilise des médicaments pour soulager une souffrance que la personne ne peut plus supporter lorsqu'elle est près de mourir.

Ces médicaments provoquent un sommeil profond qui dure jusqu'au décès.

Ce soin est utilisé en dernier recours lorsque les autres traitements ne suffisent plus.

Important : la sédation palliative continue ne cause pas le décès. Elle sert à soulager la souffrance.

Comment la décision est-elle prise?

L'équipe de soins discute avec la personne et ses proches.

Elle explique :

- l'évolution de la maladie;
- les effets du traitement.

Le consentement libre et éclairé est toujours nécessaire. Si la personne ne peut pas consentir elle-même, un représentant ou un proche autorisé peut le faire.

Où peut-on recevoir ce soin?

La sédation palliative continue peut être offerte, selon la situation et les préférences de la personne :

- à la maison;
- à l'hôpital;
- en CHSLD;
- en maison des aînés et alternative;
- en maison de soins palliatifs.

Comment le lieu est-il choisi?

Le choix du lieu dépend :

- de l'état de santé;
- des volontés;
- du soutien et des ressources disponibles.

L'objectif est d'assurer le confort de la personne et un accompagnement sécuritaire pour les proches.

Si le soin est donné à la maison

Un proche doit être présent en tout temps pour administrer les médicaments et assurer la surveillance de la personne.

Il peut compter sur le soutien de l'équipe de soins à domicile, disponible en tout temps au besoin.

Comment les médicaments sont-ils donnés?

Les médicaments pour la sédation sont souvent donnés sous la peau à l'aide d'un petit dispositif. Cela évite de faire plusieurs piqûres.

Parfois, une pompe est utilisée pour donner les médicaments lentement et en continu. Cette façon de faire aide à garder un effet stable et évite des gestes répétés ou douloureux.

Comment les médicaments sont-ils ajustés?

À l'hôpital, en CHSLD, en MDAMA ou en maison de soins palliatifs

L'équipe de soins vérifie régulièrement le confort de la personne.

Elle observe différents signes, comme :

- la respiration;
- le visage;
- les mouvements.

Elle ajuste les médicaments au besoin.

L'objectif est de maintenir un sommeil profond et confortable.

À la maison

Les proches jouent un rôle important. S'ils observent un changement dans l'état de la personne ou s'inquiètent de son confort, ils contactent l'équipe de soins à domicile. L'équipe ajuste les médicaments au besoin.

Quels médicaments sont utilisés?

Un ou plusieurs médicaments peuvent être utilisés pour :

- maintenir un sommeil profond;
- soulager la douleur;
- diminuer l'inconfort;
- contrôler certains symptômes, comme l'agitation ou l'essoufflement.

Les médicaments déjà utilisés pour soulager la douleur sont habituellement continués.

Les soins de confort continuent-ils?

Oui. Les soins de confort se poursuivent en tout temps.

Ces soins peuvent inclure :

- les soins d'hygiène;
- les soins de la bouche;
- les changements de position;
- les soins pour prévenir l'inconfort.

Ces soins sont essentiels pour préserver le confort et la dignité de la personne.

À quoi pouvez-vous vous attendre?

La personne reste endormie et ne peut plus communiquer. Le décès survient naturellement.

Comme proche, il est normal de ressentir différentes émotions, comme :

- la tristesse;
- l'inquiétude;
- le sentiment d'impuissance.

L'équipe de soins est là pour aider.

La place des proches

Les proches sont les bienvenus auprès de la personne.

Ils peuvent :

- lui parler doucement;
- lui tenir la main;
- lui offrir une présence rassurante.

Même sans réponse, la personne peut percevoir les présences autour d'elle.

S'ils le souhaitent, les proches peuvent aussi participer aux soins de confort. Parlez-en à l'équipe de soins.

Vous avez des questions ou besoin d'aide?

Appelez :

- l'équipe de soins
- Info-Social au 811.

De l'aide est disponible en tout temps.